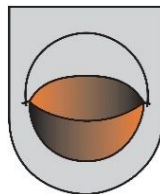


URSCHRIFT - ORIGINALE

NR. **374**

**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**
1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**
Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

PROT. NR.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

sb/tw

03.09.2026

18:00

Die Mitglieder des Gemeindevausschusses haben sich heute im üblichen Sitzungssaal des Rathauses zu einer Sitzung versammelt.

Anwesend bzw. abwesend sind:

I membri della Giunta comunale si sono riuniti oggi per una seduta nella solita sala delle riunioni.

Presenti risp. assenti sono:

1. PILLON Christoph	Bürgermeister	Sindaco
2. AMBACH Christian	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
3. FLORIAN Kathrin	Gemeindereferentin	Assessora
4. LUGGIN Lukas	Gemeindereferent	Assessore
5. MORANDELL Gertraud	Gemeindereferentin	Assessora
6. VORHAUSER Stefan	Gemeindereferent	Assessore

Anwesend - Presenti	Abwesend - Assenti
X	
X	
X	
X	
X	
	X

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario Generale, signor

MAIR Matthias

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

PILLON Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Punkt 12)

Punto 12)

Öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent mit Diplom über ein mindestens 2jähriges Universitätsstudium - Finanzdienste (w/m/d), 7. Funktionsebene, Berufsbild Nr.58: Kenntnisnahme der Niederschriften und Genehmigung der Rangordnung
UNVERZÜGLICH VOLLZIEHBAR

Concorso pubblico per la copertura di un posto quale assistente amministrativo con diploma di studi universitari almeno biennali - servizio finanze (f/m/d), 7° livello funzionale, profilo professionale n. 58: Presa d'atto dei verbali e approvazione della graduatoria

IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Mit Beschluss Nr. 294 vom 25.06.2026 hat der Ausschuss dieser Gemeinde einen öffentlichen Wettbewerb zur Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent mit Diplom über ein mindestens 2jähriges Universitätsstudium (m/w/d), 7. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 58 in Teilzeit mindestens 75%, ausgeschrieben.

Die Veröffentlichung und Durchführung des genannten Aufnahmeverfahrens erfolgte im Sinne des Art. 18 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 und der Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 31.05.2021.

Mit Entscheid Nr. 437 vom 20.08.2026 wurde eine Kandidatin/ein Kandidat zum Auswahlverfahren zugelassen.

Über die Prüfungen am 25.08.2026 wurde das, diesem Beschluss als integrierender Bestandteil beigelegte, Protokoll verfasst.

Aus diesem Protokoll geht folgende Rangordnung des Wettbewerbes hervor:

Rang / graduatoria	Eingangsprot.Nr. / n.protocollo entrata	Summe / somma
1.	42774	91/100

Das Sitzungsprotokoll des genannten Aufnahmeverfahrens ist laut Art. 20 der Personaldienstordnung im Personalamt der Gemeinde für die Dauer von acht Tagen hinterlegt worden und zwar vom 26.08.2026 bis einschließlich zum 02.09.2026.

Es gilt nun die Niederschrift zur Kenntnis zu nehmen und die Rangordnung zu genehmigen.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die unbefristete Aufnahme der/des Bediensteten unmittelbar vorgenommen werden kann.

Es wird Einsicht genommen in das als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügte positive Gutachten mit dem Fingerabdruck *qg326tACLoU4wqYdSARQYgt5H7Qja3Ka3D0XisgKxmo=* im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, abgegeben vom zuständigen Beamten oder Beamtin vom 03.09.2026 hinsichtlich der technischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage.

Nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS
mit Stimmeneinhelligkeit
folgenden B E S C H L U S S:

Con delibera n. 294 del 25.06.2026 la Giunta comunale ha indetto un concorso pubblico per la copertura di un posto per assistenti amministrativi con diploma di studi universitari almeno biennali(m/f/d), 7° livello funzionale, profilo professionale n. 58 a tempo parziale almeno 75%.

La pubblicazione e predisposizione del procedimento di assunzione in oggetto è stata effettuata nei sensi dell'art. 18 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 e dell'ordinamento del personale, approvato con delibera del consiglio comunale n. 30 del 31.05.2021.

Con determina n. 437 del 20.08.2026 è stata ammessa una candidata/stato ammesso un candidato.

Dello svolgimento degli esami il giorno 25.08.2026 è stato redatto il protocollo che fa parte integrante di questa delibera.

Da questo protocollo risulta la seguente graduatoria del concorso:

Rang / graduatoria	Eingangsprot.Nr. / n.protocollo entrata	Summe / somma
1.	42774	91/100

Il verbale della procedura di assunzione in oggetto secondo l'art. 20 dell'ordinamento del personale è stato depositato presso l'ufficio personale del Comune per otto giorni, e precisamente dal 26.08.2026 al 02.09.2026 incluso.

Ora è opportuno prendere atto del verbale e di approvare la graduatoria.

La presente delibera viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2) affinché la assunzione a tempo indeterminato della/del dipendente possa essere effettuata immediatamente.

Viene presa visione del parere favorevole quale parte integrante alla presente delibera con impronta digitale *qg326tACLoU4wqYdSARQYgt5H7Qja3Ka3D0XisgKxmo=*, del 03.09.2026, rilasciato dall'impiegato o dall'impiegata competente ai sensi si esprime ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2., in merito alla regolarità tecnica della presente proposta di delibera.

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti
D E L I B E R A quanto segue:

1. Die Niederschriften betreffend den öffentlichen Wettbewerb zur Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent mit Diplom über ein mindestens 2jähriges Universitätsstudium (m/w/d), 7. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 58 in Teilzeit mindestens 75% werden zur Kenntnis genommen und die diesbezügliche Rangordnung wird genehmigt.

Rang / graduatoria	Eingangsprot.Nr. / n.protocollo entrata	Summe / somma
1.	42774	91/100

2. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.

3. Eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F., den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * * * *

1. Si prende atto dei verbali relativi al concorso pubblico per la copertura di un posto di assistenti amministrativi con diploma di studi universitari almeno biennali(m/f/d), 7° livello funzionale, profilo professionale n. 58 a tempo parziale almeno 75% e si approva la graduatoria in oggetto.

2. La presente delibera ad unanimità dei voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2).

3. Di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n.2, n.f.v.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE



Der Generalsekretär – Il Segretario Generale

PILLON Christoph
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

MAIR Matthias
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale)